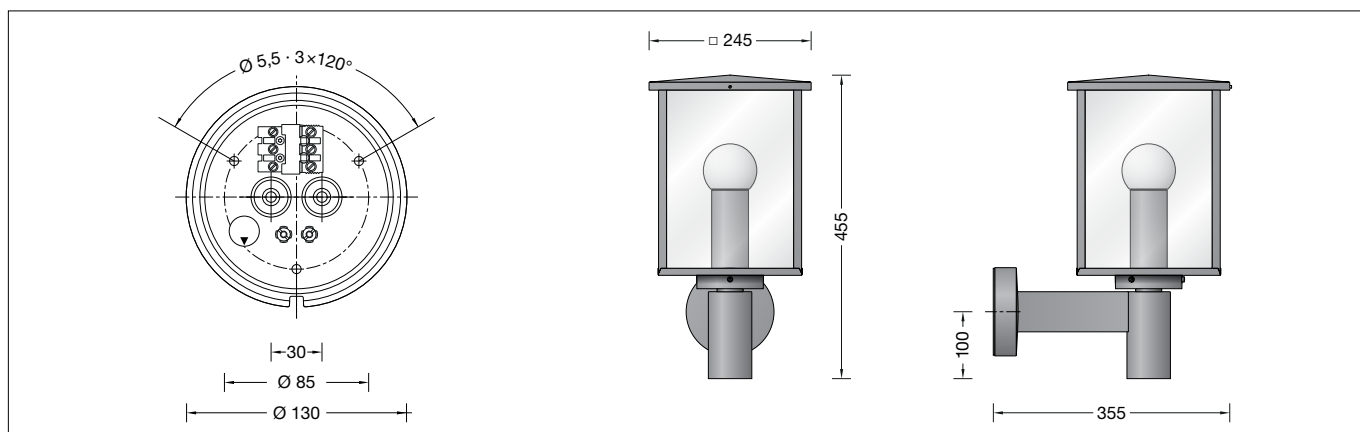


BEGA**31 011**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique



Gebrauchsanweisung

Anwendung

LED-Wandleuchte mit Kristallverglasung.
Eine Leuchte mit Wandarm und quadratischem Grundriss für vielfältige Beleuchtungsaufgaben. Moderne Laterne, die sich an die Tradition alter handwerklich gefertigter Leuchten anlehnt. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Modul-Anschlussleistung | 6,3 W |
| Leuchten-Anschlussleistung | 8 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Umgebungstemperatur | $t_{a \text{ max}} = 25 \text{ °C}$ |

| | |
|------------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0480/830 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 80$ |
| Modul-Lichtstrom | 735 lm |
| Leuchtenlichtstrom | 356 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 44,5 lm/W |

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Kristallverglasung
Montageplatte mit 3 Befestigungsbohrungen $\varnothing 5,5 \text{ mm}$ · Teilung 120° · Teilkreis $\varnothing 85 \text{ mm}$
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung $\varnothing 7 - 10,5 \text{ mm}$, max. 3 G 1,5[□]
Steckvorrichtung
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 4,8 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.com.

Instructions for use

Application

LED wall luminaire with crystal glazing.
A luminaire with wall arm and square layout for many lighting tasks.
A modern lantern that reminiscent of an old traditional craftsmanship.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Lamp

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Module connected wattage | 6.3 W |
| Luminaire connected wattage | 8 W |
| Rated temperature | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Ambient temperature | $t_{a \text{ max}} = 25 \text{ °C}$ |

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0480/830 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 80$ |
| Module luminous flux | 735 lm |
| Luminaire luminous flux | 356 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 44,5 lm/W |

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Crystal glazing
Mounting plate with 3 fixing holes $\varnothing 5.5 \text{ mm}$
Angle 120° · Pitch circle $\varnothing 85 \text{ mm}$
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable $\varnothing 7 - 10,5 \text{ mm}$, max. 3 G 1.5[□]
Plug connection
Connecting terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 4.8 kg

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Applique à LED avec verre clair.
Un luminaire carré avec bras pour de nombreuses applications d'éclairage.
Une lanterne moderne qui perpétue la tradition des luminaires fabriqués artisanalement.
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Lampe

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Puissance raccordée du module | 6,3 W |
| Puissance raccordée du luminaire | 8 W |
| Température de référence | $t_a = 25 \text{ °C}$ |
| Température d'ambiance | $t_{a \text{ max}} = 25 \text{ °C}$ |

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0480/830 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 80$ |
| Flux lumineux du module | 735 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 356 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 44,5 lm/W |

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre clair
Contre-plaque avec
3 trous de fixation $\varnothing 5,5 \text{ mm}$ · situés à 120° · sur un cercle $\varnothing 85 \text{ mm}$
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement $\varnothing 7 - 10,5 \text{ mm}$, max. 3 G 1,5[□]
Connecteur embrochable
Bornier 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 4,8 kg

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Schraube an der Wanddose lösen und Montageplatte herausnehmen.
Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen.
Gebrauchslage der Montageplatte »Pfeil unten« beachten.
Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf Montagegrund befestigen.
Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden.
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken.
Wandarm auf Montageplatte setzen, ausrichten und befestigen.
Schraube im Leuchtendach links herum eindrehen, bis die Bohrung im Leuchtendach freigegeben wird.
Leuchtendach aufklappen und Transportsicherung der Glasscheiben entfernen.
Leuchtendach zuklappen, andrücken und Schraube durch Rechtsdrehung bis in die Bohrung herausdrehen.
Leuchtenoberteil aufsetzen, ausrichten und Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Das LED-Modul dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Gewindestift unterhalb des Leuchtenoberteils lösen und Leuchtenoberteil abheben.
Zum Reinigen der Leuchte nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel und keine Hochdruckreiniger verwenden.
LED-Modul austauschen.
Montagehinweise des LED-Moduls beachten.
Leuchtenoberteil aufsetzen und befestigen.

Ergänzungsteil

B 10410 Eckbock

Eckbock für die Montage von Wandleuchten auf eine Hausecke.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Ersatzteile

| | |
|-----------------------|--------------|
| Ersatzglas Innenkugel | 11301441 |
| Ersatzglas | 140602.2 |
| LED-Netzteil | DEV-0261/350 |
| LED-Modul 3000K | LED-0480/830 |
| Dichtung Innenkugel | 831412 |

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Undo screw at wall box and remove the mounting plate.
Lead the mains supply cable through the cable entry of the mounting plate.
Note position of application of the mounting plate »arrow down«.
Fix the mounting plate with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface.
It is absolutely essential to use the enclosed gaskets.
Make earth conductor connection and electrical connection.
Push plug into coupler as far as it will go.
Place wall bracket onto mounting plate, adjust and fix with screw.
Turn the screw in the luminaire top anti-clockwise until the drilled hole in the luminaire top is uncovered.
Open luminaire top and remove transportation lock of the glass panes.
Close luminaire top, press on and turn the screw into the drilling by turning clockwise.
Install the luminaire top, align and tighten screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits.
Do not use high pressure cleaners.

Replacement of the LED module · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
The LED module of this luminaire may only be exchanged by the manufacturer or by one of his assigned service technicians or a comparable qualified person.
Undo grub screw at the luminaire top and lift luminaire top.
Use only solvent-free cleansers for cleaning the luminaire.
For cleaning do not use a high pressure cleaner.
Replace LED-Module.
Note installation instructions of the LED module.
Put on luminaire top and fix it.

Accessory

B 10410 Corner block

Corner block for installation of wall lights on a house corner.

A separate instructions for use can be provided upon request.

Spares

| | |
|---------------------------|--------------|
| Spare glass internal bowl | 11301441 |
| Spare glass | 140602.2 |
| LED power supply unit | DEV-0261/350 |
| LED module 3000K | LED-0480/830 |
| Gasket internal bowl | 831412 |

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Desserrer la vis de la platine murale et retirer la contre-plaque.
Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble de la contre-plaque.
Vérifier la position d'utilisation de la contre-plaque »flèche en bas«.
Fixer la contre-plaque sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié.
Utiliser dans tous les cas les joints fournis.
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée.
Poser le bras du luminaire sur la contre-plaque, ajuster et fixer.
Déverrouiller le toit en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au moment où le perçage dans le toit est débloqué.
Ouvrir le toit du luminaire et enlever la protection spéciale pour les verres.
Fermer le toit du luminaire, appuyer et serrer la vis vers la droite jusqu'au perçage.
Poser la partie supérieure du luminaire, ajuster et serrer régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures.
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED · Maintenance

Débrancher l'installation.
Le module LED de ce luminaire ne doit être remplacé que par le fabricant ou un technicien de service agréé ou encore par une personne qualifiée.
Desserrer le cheville filetée se trouvant au-dessous de la partie supérieure et soulever la partie supérieure.
Pour le nettoyage du luminaire n'utiliser que des produits de nettoyage ne contenant pas de solvant et ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.
Remplacer le module LED.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Poser la partie supérieure du luminaire et fixer.

Accessoire

B 10410 Sabot d'angle

Sabot d'angle pour l'installation d'applications à un angle de bâtiment.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Pièces de rechange

| | |
|------------------------------------|--------------|
| Verre de rechange boule intérieure | 11301441 |
| Verre de rechange | 140602.2 |
| Bloc d'alimentation LED | DEV-0261/350 |
| Module LED 3000K | LED-0480/830 |
| Joint boule intérieur | 831412 |